Mẫu số 45

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| **CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM**Cảng vụ hàng hải………. | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAMĐộc lập - Tự do - Hạnh phúc------------** |

  **LỆNH ĐIỀU ĐỘNG**Lệnh điều động số:…………………………………………..Tên tàu:………………………………………………………Quốc tịch:…………………………………………………….Dung tích toàn phần:………………………………………..Số lượng thuyền viên:……………………………………….Số lượng hành khách:……………………………………....Đang neo đậu tại:…………………………………………….Phải di chuyển tới:……………………………………………Vào hồi…….giờ……ngày……………………………………Lý do điều động:………………………………………………Cấp……giờ…….ngày…./…../……………………………….

|  |  |
| --- | --- |
|   | **GIÁM ĐỐC** |

  |

|  |  |
| --- | --- |
| **CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM**Vietnam Maritime AdministrationCảng vụ hàng hải……….The Maritime Administration of........ | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAMĐộc lập - Tự do - Hạnh phúc**Socialist Republic of VietnamIndependence - Freedom - Happiness------------ |

**LỆNH ĐIỀU ĐỘNG**SHIFTING ORDER**Kính gửi:** Thuyền trưởng tàu………………………..To: master of M/V ……………………………............Giám đốc Cảng vụ hàng hải……………................ Yêu cầu tàu..........The Director of Maritime Administration of           requests the vesselĐang neo đậu tại……………………….Di chuyển tới……………….Anchoring/Berthing at                           To be shifted toVào hồi:………giờ……ngày……tháng ….. năm……..At                  hrs           on         month        year*Lý do điều động:………………………………………………………..*Reasons to shiftYêu cầu ông thực hiện nghiêm chỉnh lệnh này.You are requested to comply in full this shifting order.Giấy phép số:………/CV……No

|  |  |
| --- | --- |
|   | Ngày…..tháng…. năm 20….Date………**GIÁM ĐỐC**Director |

 |